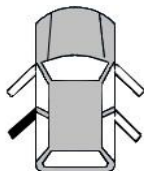
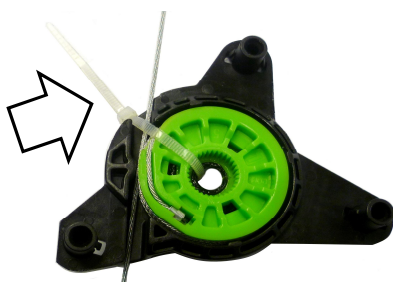


(*) SOLO MECCANISMO - NO MOTORE
MECHANISM ONLY - NO MOTOR
MÉCANISME - PAS DE MOTEUR
FENSTERHEBERMECHANISMUS - OHNE MOTOR
SOLO MECANISMO
APENAS O MECANISMO
VŮVČOVÝ VÍŘ - NĚJEDNÁ O VÍŘ-
MECHANIZM BEZ SILNICZKA

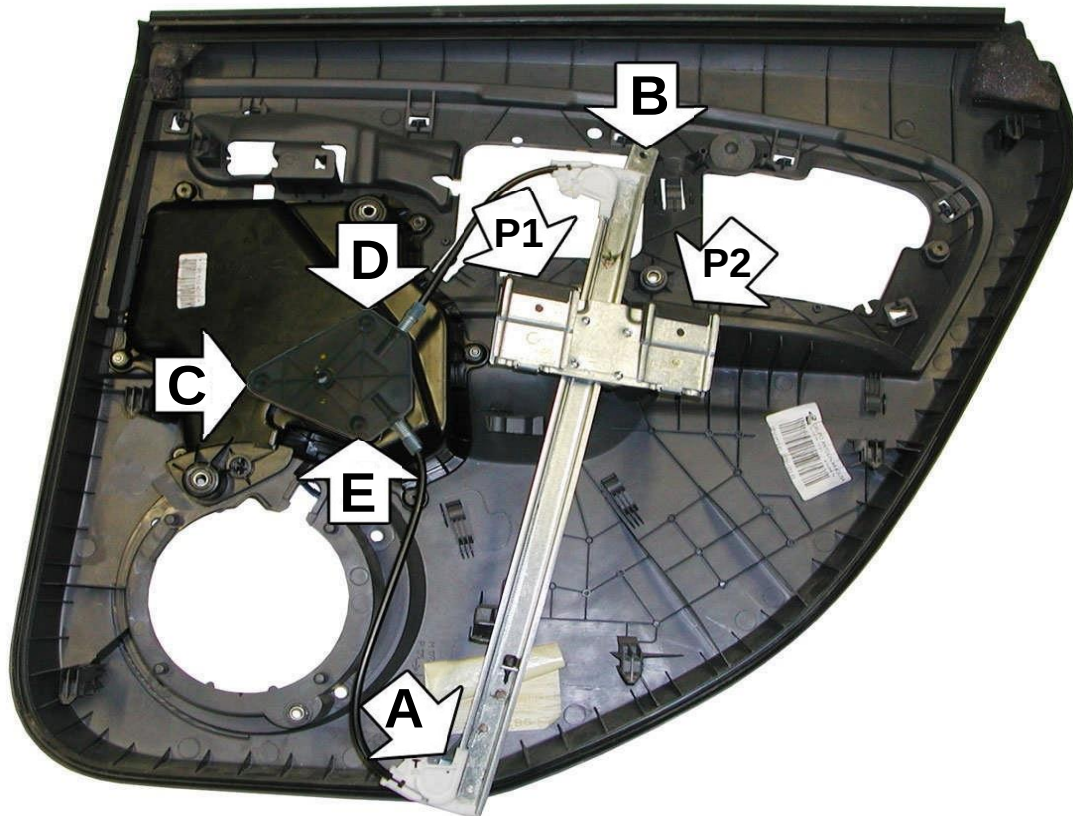
O.E. ref. 1P0839461A



UTILIZZARE I COMPONENTI ORIGINALI - USE THE ORIGINAL COMPONENTS - UTILISER LES
COMPOSANTS D'ORIGINE - BENUTZEN SIE DIE ORIGINAL KOMPONENTEN - UTILIZAR LOS
COMPONENTES ORIGINALES - UTILIZE OS COMPONENTES ORIGINAIS - ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΑ
ΓΝΗΣΙΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ - UŻYJ CZĘŚCI ORYGINALNYCH



-Nie zalecamy usuwania opaski rolki przed montażem silniczka aby uniknąć



I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- 1) Smontare il pannello portiera (sbolcando prima il vetro) e togliere l'alzacristallo.
- 2) Fissare la guida dell'alzacristallo sul anello SOLAMENTE NELLA PARTE INFERIORE nel punto A, lasciando la vite allentata.
- 3) Fissare il motore nei punti C-D-E.
- 4) Rimontare il pannello portiera tenendo la guida dell'alzacristalli elettrico staccato dal pannello.
- 5) Attraverso il foro dell'altoparlante, avvicinare la guida dalla parte superiore e fissarla nel punto B. Stringere la vite A.
- 6) Far scendere il vetro nella piastra cristallo e bloccarla nei punti P1-P2.
- 7) Eseguire i collegamenti elettrici.

ATTENZIONE: Dopo aver installato il nostro meccanismo, la chiusura ed apertura automatica non funzionano.

Procedere come segue:

con la chiave d'accensione inserita , azionare il tasto di salita portando il vetro a tamponamento mantenendolo premuto per 3 secondi; in questo modo la procedura e' completata , abilitando le funzioni relative all'alzacristalli.

GB HOW TO FIX IT

- 1) Remove the door panel (by first debugging the glass) and remove the window regulator.
- 2) Fix the azure glaze on the ring ONLY IN THE LOWER PART at point A, leaving the screw loose.
- 3) Fix the motor in points C-D-E.
- 4) Refit the door panel keeping the electric window regulator guide detached from the panel.
- 5) Through the speaker hole, bring the guide up from the top and fix it in point B. Tighten screw A.
- 6) Lower the glass in the glass plate and lock it in points P1-P2.
- 7) Make the electrical connections.

WARNING: After installing our mechanism, automatic closing and opening do not work.

Proceed as follows:

with the ignition key on, press the up button, bringing the glass back into place while keeping it pressed for 3 seconds; in this way the procedure is completed, enabling the functions related to the window regulator.

F INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

- 1) Enlevez le panneau de porte (en commençant par déboguer la vitre) et enlevez le lève-vitre.
- 2) Fixer le vernis azur sur la bague SEULEMENT DANS LA PARTIE INFÉRIEURE au point A, en laissant la vis desserrée.
- 3) Fixer le moteur aux points C-D-E.
- 4) Reposer le panneau de porte en maintenant le guide du lève-vitre électrique détaché du panneau.
- 5) A travers le trou du haut-parleur, soulevez le guide par le haut et fixez-le au point B. Serrez la vis A.
- 6) Abaissez le verre dans la plaque de verre et verrouillez-le aux points P1-P2.
- 7) Effectuez les connexions électriques.

AVERTISSEMENT: Après l'installation de notre mécanisme, la fermeture automatique et l'ouverture ne fonctionnent pas.

Procédez comme suit:

avec la clé de contact enfoncée, appuyez sur le bouton vers le haut pour remettre le verre en place tout en le maintenant enfoncé pendant 3 secondes ; de cette manière, la procédure est terminée, permettant les fonctions liées au lève-vitre.

13/10/2017